



International Travel

Advance Information

Voyages internationaux

Renseignements préliminaires

Vol.16, no. 3

All prices exclude sales tax
 Price: Canada: \$6.00 per issue, \$55.00 annually
 Frequency: Monthly / ISSN 1492-4285
 To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line 1 800 267-6677 or internet: order@statcan.ca

Vol.16, n° 3

Les prix n'incluent pas la taxe de vente
 Prix : Canada : 6 \$ l'exemplaire, 55 \$ par année
 Périodicité : mensuelle / ISSN 1492-4285
 Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : order@statcan.ca

Table 1

Estimated Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

Tableau 1

Estimation du nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Type of transportation Moyen de transport	March Mars			January-March Janvier-mars		
	1999	2000	Change 2000 Variation %	1999	2000	Change 2000 Variation %
Number of trips by non-residents ¹ - Nombre des voyages des non-résidents ¹:						
United States – États-Unis	2,791,424	2,875,532	3.0	7,605,292	7,825,477	2.9
Automobile	2,374,371	2,448,067	3.1	6,503,954	6,696,160	3.0
Same day – Même jour	1,943,729	1,981,355	1.9	5,339,140	5,448,961	2.1
One or more nights – Une nuit ou plus	430,642	466,712	8.4	1,164,814	1,247,199	7.1
Plane – Avion	280,677	283,069	0.9	746,888	756,819	1.3
Bus – Autocar	99,030	110,526	11.6	255,885	289,857	13.3
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	37,346	33,870	-9.3	98,565	82,641	-16.2
All other countries – Tous les autres pays	218,504	225,121	3.0	564,012	615,817	9.2
Direct – Directement	145,874	145,070	-0.6	371,707	391,105	5.2
Via the United States ² – Via les États-Unis ²	72,630	80,051	10.2	192,305	224,712	16.9
Non-residents – Total – Non-résidents	3,009,928	3,100,653	3.0	8,169,304	8,441,294	3.3
Number of trips by residents of Canada ¹ – Nombre des voyages des résidents du Canada ¹:						
United States – États-Unis	3,378,311	3,746,488	10.9	8,711,151	9,515,181	9.2
Automobile	2,692,029	2,974,329	10.5	6,903,929	7,516,762	8.9
Same day – Même jour	2,085,753	2,280,913	9.4	5,585,838	6,033,369	8.0
One or more nights – Une nuit ou plus	606,276	693,416	14.4	1,318,091	1,483,393	12.5
Plane – Avion	551,957	627,470	13.7	1,439,006	1,621,941	12.7
Bus – Autocar	107,628	114,960	6.8	300,371	307,870	2.5
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	26,697	29,729	11.4	67,845	68,608	1.1
All other countries – Tous les autres pays	523,090	511,805	-2.2	1,460,546	1,413,808	-3.2
Direct – Directement	436,489	424,425	-2.8	1,225,688	1,164,208	-5.0
Via the United States ² – Via les États-Unis ²	86,601	87,380	0.9	234,858	249,600	6.3
Non-residents – Total – Résidents	3,901,401	4,258,293	9.1	10,171,697	10,928,989	7.4
Total	6,911,329	7,358,946	6.5	18,341,001	19,370,283	5.6

¹ Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. – Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

² Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. – Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

See symbols on page 4. – Voir les signes conventionnels à la page 4.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. – Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.



Table 2

**Estimated Number of Non-resident One or More
Nights Trips to Canada by Province of Entry**

Tableau 2

**Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus
des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée**

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	Canada
March – Mars												
United States – États-Unis:												
Automobile												
1999	–	–	–	9,582	56,181	214,475	10,023	2,807	6,857	127,687	3,030	430,642
2000	–	–	–	10,276	61,404	225,827	11,802	3,120	8,075	143,357	2,851	466,712
Per cent – Pourcentage	...	...	...	7.2	9.3	5.3	17.7	11.2	17.8	12.3	-5.9	8.4
Non-automobile – Autres qu'automobile:												
1999	387	28	2,451	2,536	51,221	143,700	3,901	1,199	28,584	82,310	125	316,442
2000	86	12	2,320	2,815	54,940	145,112	3,937	1,330	30,104	78,805	557	320,018
Per cent – Pourcentage	-77.8	-57.1	-5.3	11.0	7.3	1.0	0.9	10.9	5.3	-4.3	345.6	1.1
Sub – Total – Partiel:												
1999	387	28	2,451	12,118	107,402	358,175	13,924	4,006	35,441	209,997	3,155	747,084
2000	86	12	2,320	13,091	116,344	370,939	15,739	4,450	38,179	222,162	3,408	786,730
Per cent – Pourcentage	-77.8	-57.1	-5.3	8.0	8.3	3.6	13.0	11.1	7.7	5.8	8.0	5.3
Other countries¹ – Autres pays¹:												
1999	1,979	–	1,925	69	35,259	72,827	607	106	20,322	79,437	76	212,607
2000	1,557	–	1,921	60	36,100	72,598	416	146	19,275	83,660	320	216,053
Per cent – Pourcentage	-21.3	...	-0.2	-13.0	2.4	-0.3	-31.5	37.7	-5.2	5.3	321.1	1.6
Total:												
1999	2,366	28	4,376	12,187	142,661	431,002	14,531	4,112	55,763	289,434	3,231	959,691
2000	1,643	12	4,241	13,151	152,444	443,537	16,155	4,596	57,454	305,822	3,728	1,002,783
Per cent – Pourcentage	-30.6	-57.1	-3.1	7.9	6.9	2.9	11.2	11.8	3.0	5.7	15.4	4.5
January-March – Janvier-mars												
United States – États-Unis:												
Automobile												
1999	–	–	–	24,444	164,266	564,980	22,352	6,970	16,445	358,166	7,191	1,164,814
2000	–	–	–	29,045	183,636	597,456	26,703	7,557	18,321	378,245	6,236	1,247,199
Per cent – Pourcentage	...	...	...	18.8	11.8	5.7	19.5	8.4	11.4	5.6	-13.3	7.1
Non-automobile – Autres qu'automobile:												
1999	581	34	6,274	7,570	142,663	383,667	10,585	3,225	68,813	219,895	349	843,656
2000	620	18	5,644	7,869	152,985	393,952	10,862	3,450	70,267	200,006	940	846,613
Per cent – Pourcentage	6.7	-47.1	-10.0	3.9	7.2	2.7	2.6	7.0	2.1	-9.0	169.3	0.4
Sub – Total – Partiel:												
1999	581	34	6,274	32,014	306,929	948,647	32,937	10,195	85,258	578,061	7,540	2,008,470
2000	620	18	5,644	36,914	336,621	991,408	37,565	11,007	88,588	578,251	7,176	2,093,812
Per cent – Pourcentage	6.7	-47.1	-10.0	15.3	9.7	4.5	14.1	8.0	3.9	--	-4.8	4.2
Other countries¹ – Autres pays¹:												
1999	4,510	–	4,444	183	98,812	182,118	1,537	351	51,053	204,124	167	547,299
2000	4,885	–	4,856	163	110,886	199,496	1,256	394	51,586	216,171	438	590,131
Per cent – Pourcentage	8.3	...	9.3	-10.9	12.2	9.5	-18.3	12.3	1.0	5.9	162.3	7.8
Total:												
1999	5,091	34	10,718	32,197	405,741	1,130,765	34,474	10,546	136,311	782,185	7,707	2,555,769
2000	5,505	18	10,500	37,077	447,507	1,190,904	38,821	11,401	140,174	794,422	7,614	2,683,943
Per cent – Pourcentage	8.1	-47.1	-2.0	15.2	10.3	5.3	12.6	8.1	2.8	1.6	-1.2	5.0

¹ Excludes entries by land same day via the United States. – Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par voie terrestre via les États-Unis.
See symbols on page 4. – Voir les signes conventionnels à la page 4.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Table 3

Tableau 3

Number of Trips by Residents of Countries Other Than the United States

Nombre des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis

Country of residence Pays de résidence	March Mars			January-March Janvier-mars		
	1999	2000	Change 2000 Variation	1999	2000	Change 2000 Variation
			%			%
Europe, Total	117,514	117,955	0.4	302,867	331,829	9.6
Belgium – Belgique	2,256	2,788	23.6	6,623	7,267	9.7
Denmark – Danemark	1,361	1,879	38.1	3,266	4,514	38.2
France	16,538	17,649	6.7	52,594	61,786	17.5
Germany – Allemagne	16,824	16,030	-4.7	41,432	41,660	0.6
Greece – Grèce	898	860	-4.2	2,114	2,502	18.4
Italy – Italie	4,638	5,118	10.3	11,488	14,105	22.8
Netherlands, The – Pays-Bas	4,226	4,874	15.3	11,553	14,041	21.5
Portugal	1,143	747	-34.6	2,541	2,125	-16.4
Spain – Espagne	1,228	1,152	-6.2	3,274	3,316	1.3
Sweden – Suède	2,813	2,708	-3.7	7,127	7,773	9.1
Switzerland – Suisse	4,019	4,039	0.5	11,167	11,708	4.8
United Kingdom – Royaume-Uni	50,180	47,967	-4.4	121,311	130,424	7.5
Other – Autres	11,390	12,144	6.6	28,377	30,608	7.9
Africa – Total – Afrique	3,548	3,997	12.7	8,404	9,486	12.9
Asia – Total – Asie	64,750	72,377	11.8	165,328	185,976	12.5
China – Chine	2,804	4,141	47.7	8,580	11,602	35.2
Hong Kong – Hong-Kong	7,471	6,004	-19.6	22,990	22,346	-2.8
India – Inde	1,920	2,652	38.1	4,997	6,861	37.3
Israel – Israël	3,184	4,242	33.2	7,191	11,072	54.0
Japan – Japon	30,420	28,826	-5.2	70,908	67,300	-5.1
Malaysia – Malaisie	864	1,144	32.4	2,015	2,494	23.8
Philippines	1,737	2,251	29.6	3,391	4,800	41.6
Singapore – Singapour	1,000	1,641	64.1	2,911	3,625	24.5
South Korea – Corée du Sud	4,454	7,106	59.5	13,709	21,119	54.1
Taiwan – Taïwan	7,224	9,464	31.0	19,795	23,194	17.2
Other – Autres	3,672	4,906	33.6	8,841	11,563	30.8
North America, Central America and Caribbean – Total – Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles	16,085	13,710	-14.8	35,576	35,075	-1.4
Jamaica – Jamaïque	683	928	35.9	1,406	1,668	18.6
Mexico – Mexique	9,092	6,575	-27.7	18,251	17,463	-4.3
Trinidad and Tobago – Trinité et Tobago	680	739	8.7	1,554	1,757	13.1
Other – Autres	5,630	5,468	-2.9	14,365	14,187	-1.2
South America – Total – Amérique du Sud	5,573	6,484	16.3	17,541	17,808	1.5
Brazil – Brésil	2,047	2,801	36.8	7,652	7,511	-1.8
Other – Autres	3,526	3,683	4.5	9,889	10,297	4.1
Oceania and other Ocean Islands – Total – Océanie et autres îles océaniques	11,034	10,598	-4.0	34,296	35,643	3.9
Australia – Australie	8,687	8,576	-1.3	27,260	29,939	9.8
New Zealand – Nouvelle-Zélande	2,188	1,835	-16.1	6,446	5,190	-19.5
Other – Autres	159	187	17.6	590	514	-12.9
Grand – Total – Global	218,504	225,121	3.0	564,012	615,817	9.2

See symbols on page 4. – Voir les signes conventionnels à la page 4.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 2000. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2000. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6

Table 4

**Estimated Number of One or More Nights Trips
by Residents Returning to Canada by Province
of Re-entry**

Tableau 4

**Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus
des résidents revenant au Canada, selon la province de
rentrée**

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	Canada
March – Mars												
United States – États-Unis:												
Automobile												
1999	–	–	–	23,519	84,593	330,329	21,451	7,375	19,792	118,518	699	606,276
2000	–	–	–	26,548	91,558	378,231	30,969	8,454	21,781	135,365	510	693,416
Per cent – Pourcentage	...	...	...	12.9	8.2	14.5	44.4	14.6	10.0	14.2	-27.0	14.4
Non-automobile – Autres qu'automobile:												
1999	665	14	8,989	1,941	92,624	304,292	19,431	6,071	51,753	117,493	136	603,409
2000	1,060	19	9,824	1,817	113,781	362,783	21,881	8,081	54,963	111,917	174	686,300
Per cent – Pourcentage	59.4	35.7	9.3	-6.4	22.8	19.2	12.6	33.1	6.2	-4.7	27.9	13.7
Sub – Total – Partiel:												
1999	665	14	8,989	25,460	177,217	634,621	40,882	13,446	71,545	236,011	835	1,209,685
2000	1,060	19	9,824	28,365	205,339	741,014	52,850	16,535	76,744	247,282	684	1,379,716
Per cent – Pourcentage	59.4	35.7	9.3	11.4	15.9	16.8	29.3	23.0	7.3	4.8	-18.1	14.1
Other countries – Autres pays:												
1999	548	–	12,929	2	113,439	265,222	10,890	2,545	30,114	87,401	–	523,090
2000	479	–	12,063	1	107,712	258,633	10,877	2,124	33,073	86,843	–	511,805
Per cent – Pourcentage	-12.6	...	-6.7	-50.0	-5.0	-2.5	-0.1	-16.5	9.8	-0.6	...	-2.2
Total:												
1999	1,213	14	21,918	25,462	290,656	899,843	51,772	15,991	101,659	323,412	835	1,732,775
2000	1,539	19	21,887	28,366	313,051	999,647	63,727	18,659	109,817	334,125	684	1,891,521
Per cent – Pourcentage	26.9	35.7	-0.1	11.4	7.7	11.1	23.1	16.7	8.0	3.3	-18.1	9.2
January-March – Janvier-mars												
United States – États-Unis:												
Automobile												
1999	–	–	–	43,924	200,269	694,254	48,772	18,145	42,668	268,651	1,408	1,318,091
2000	–	–	–	48,522	214,630	779,179	63,921	20,905	50,486	304,484	1,266	1,483,393
Per cent – Pourcentage	...	...	...	10.5	7.2	12.2	31.1	15.2	18.3	13.3	-10.1	12.5
Non-automobile – Autres qu'automobile:												
1999	1,112	28	17,626	4,456	235,546	774,698	51,916	18,619	148,500	311,340	442	1,564,283
2000	1,868	21	17,687	4,170	288,641	927,641	56,305	20,436	154,523	290,374	486	1,762,152
Per cent – Pourcentage	68.0	-25.0	0.3	-6.4	22.5	19.7	8.5	9.8	4.1	-6.7	10.0	12.6
Sub – Total – Partiel:												
1999	1,112	28	17,626	48,380	435,815	1,468,952	100,688	36,764	191,168	579,991	1,850	2,882,374
2000	1,868	21	17,687	52,692	503,271	1,706,820	120,226	41,341	205,009	594,858	1,752	3,245,545
Per cent – Pourcentage	68.0	-25.0	0.3	8.9	15.5	16.2	19.4	12.4	7.2	2.6	-5.3	12.6
Other countries – Autres pays:												
1999	1,375	–	22,095	5	322,422	728,347	32,527	11,766	91,417	250,592	–	1,460,546
2000	1,384	–	23,662	7	295,555	707,821	31,018	8,089	94,841	251,431	–	1,413,808
Per cent – Pourcentage	0.7	...	7.1	40.0	-8.3	-2.8	-4.6	-31.3	3.7	0.3	...	-3.2
Total:												
1999	2,487	28	39,721	48,385	758,237	2,197,299	133,215	48,530	282,585	830,583	1,850	4,342,920
2000	3,252	21	41,349	52,699	798,826	2,414,641	151,244	49,430	299,850	846,289	1,752	4,659,353
Per cent – Pourcentage	30.8	-25.0	4.1	8.9	5.4	9.9	13.5	1.9	6.1	1.9	-5.3	7.3

Symbols – Signes conventionnels

... figures not appropriate or not applicable – n'ayant pas lieu de figurer.

– nil or zero – néant ou zéro.

-- amount too small to be expressed – nombres infimes.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.